

Bisco

Light-Cured Veneer Cement

CE0459*

SCHELEMENT DE FACETTES : PRÉPARATION DE LA FACETTE ET ESSAIAGE : A.FACETTES EN CERAMIQUE OU EN DISILICATE DE LITHIUM

- Sassurer du mordançage adéquat de la facette ou mordancer l'intrados avec de l'aide fluorurée (comme le gel PORCELAN ECHANTANT à 9,5 %) selon les instructions du fabricant.
- À l'aide d'un pinceau, appliquez ensuite un produit à 2 couches d'ultrason du silane bi-composant BIS-SILANE, mélangez les parties A et B en ratio 1:1. Attendez 30 secondes, puis séchez à l'air comprimé.
NOTE : La surface de la céramique ne montre aucun changement d'aspect après l'application du silane.
- Nettoyer la surface de la dent avec une pâte de ponce, puis rincer et sécher.
- Procéder à l'essaiage des facettes silanées afin d'éviter l'ajout de fluore. Appliquer la teinte souhaitée de la pâte d'essaiage **CHOICE 2 (TRY-IN PASTE)** sur l'intrados et placer délicatement les facettes sur les préparations.
NOTE : La pâte d'essaiage TRY-IN PASTE est non-durcissable et correspond à la teinte finale du composite de scellement. Lorsque la teinte souhaitée de **CHOICE 2** est déterminée, enlever les facettes et les rincer à l'eau ainsi que les dents. Les facettes doivent être abondamment rincées à l'eau, ou idéalement nettoyées dans un bac à ultrasons avec de l'eau distillée ou de l'éthanol / alcool isopropylique pendant 2 à 3 minutes, puis séchées.

B. FACETTES EN COMPOSITE

- Nettoyer la surface de la dent avec une pâte de ponce, puis rincer et sécher.
- Procéder à l'essaiage des facettes en composite afin d'en vérifier l'ajout. Appliquer la teinte souhaitée de la pâte d'essaiage **CHOICE 2 (TRY-IN PASTE)** sur l'intrados et placer délicatement les facettes sur les préparations.
- À l'aide d'un pinceau, appliquez ensuite un produit à 2 couches d'ultrason du silane bi-composant BIS-SILANE, mélangez les parties A et B en ratio 1:1. Attendez 30 secondes, puis séchez à l'air comprimé.
- Lorsque la teinte souhaitée de **CHOICE 2** est déterminée, enlever les facettes et les rincer à l'eau ainsi que les dents. Les facettes doivent être abondamment rincées à l'eau, ou idéalement nettoyées dans un bac à ultrasons avec de l'eau distillée ou de l'éthanol / alcool isopropylique pendant 2 à 3 minutes, puis séchées.
- Mordsancer légèrement l'intrados des facettes pendant 1 à 2 secondes. Rincer et sécher.

PREPARATION DE LA DENT :

- Nettoyer les dents préparées avec une pâte de ponce, Rincer et sécher.
- Isoler les dents préparés (idéalement 2-units à la fois) avec un ruban d'isolement ou des matrices de Mylar.
- Mordancer l'émail et la dentine avec UNI-ETCH (acide fluoroborique à 32 %) pendant 15 secondes. Rincer abondamment et enlever l'excès d'eau sans désaoucher la dent. La préparation doit paraître visuellement humide.
- Appliquer le scellement TRY-IN PASTE sur l'intrados et correspondre à la teinte finale du composite de scellement.
- Lorsque la teinte souhaitée de **CHOICE 2** est déterminée, enlever les facettes et les rincer à l'eau ainsi que les dents. Les facettes doivent être abondamment rincées à l'eau, ou idéalement nettoyées dans un bac à ultrasons avec de l'eau distillée ou de l'éthanol / alcool isopropylique pendant 2 à 3 minutes, puis séchées.
- Mordsancer légèrement l'intrados des facettes pendant 1 à 2 secondes. Rincer et sécher.

REPARATION DE LA DENT :

- Nettoyer les dents préparées avec une pâte de ponce, Rincer et sécher.
- Isoler les dents préparés (idéalement 2-units à la fois) avec un ruban d'isolement ou des matrices de Mylar.
- Mordancer l'émail et la dentine avec UNI-ETCH (acide fluoroborique à 32 %) pendant 15 secondes. Rincer abondamment et enlever l'excès d'eau sans désaucher la dent. La préparation doit paraître visuellement humide.
- Appliquer le scellement TRY-IN PASTE sur l'intrados et correspondre à la teinte finale du composite de scellement.
- Lorsque la teinte souhaitée de **CHOICE 2** est déterminée, enlever les facettes et les rincer à l'eau ainsi que les dents. Les facettes doivent être abondamment rincées à l'eau, ou idéalement nettoyées dans un bac à ultrasons avec de l'eau distillée ou de l'éthanol / alcool isopropylique pendant 2 à 3 minutes, puis séchées.
- Mordsancer légèrement l'intrados des facettes pendant 1 à 2 secondes. Rincer et sécher.

SCHELEMENT ADHESIF :

- Appliquer une très fine couche de résine sans HEMA comme PORCELAN BONDING RESIN[™] sur l'intrados de la facette et NE PAS PHOTOPOLYMERISER.
- Appliquer une couche généreuse du composite de scellement **CHOICE 2** de teinte appropriée sur l'intrados de la facette.
- En procédant à un scellement par paires des facettes, les placer l'une après l'autre et s'assurer de leur mise en place par une pression passive.
- Photopolymériser chaque facette à 3 à 5 secondes pour les immobiliser en place.
- Eliminer l'excès de ciment.
- Photopolymériser chaque facette 40 secondes en lingual et 40 secondes en vestibulaire.

HYGIENE : Relever les seringues avec le capuchon Luer Lock. L'utilisation de pochettes de protection hygiéniques couramment disponibles pour éviter toute contamination des seringues au cours du traitement, est recommandée.
CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION : Se référer aux dispositions communautaires relatives à l'élimination des déchets. En l'absence de telles dispositions, se référer aux dispositions nationales ou régionales relatives à l'élimination des déchets.
CONSERVATION : Conserver à température ambiante (20° C/68° F - 25° C/77° F).
GARANTIE : ALL-BOND UNIVERSAL, BIS-SILANE et UNI-ETCH sont fabriqués par BISCO, Inc. ne peut être tenu responsable des dommages ou pertes, directs ou indirectes, consécutives à une utilisation non-conforme ou à une mise en œuvre incorrecte des produits. Avant toute utilisation, l'utilisateur est tenu de vérifier que le produit est compatible avec l'usage qui y est prévu. L'utilisateur assume tous les risques et les conséquences qui peuvent en découler.

^{*} CHOICE 2, BIS-SILANE sont des marques de BISCO, Inc.
ALL-BOND 3, ALL-BOND UNIVERSAL, UNI-ETCH sont des marques déposées de BISCO, Inc.
PORCELAN ECHANTANT et PORCELAN BONDING RESIN sont fabriqués par BISCO, Inc.
^{*} AEC-2 n'est pas détectable à l'œil.

ES

CHOICE™ 2 Cemento para carillas
INFORMACION GENERAL

CHOICE 2 LC es un cemento adhesivo, fotocurado, con una fuerza de compresión alta y de color estable (AE-1.2*) formulado exclusivamente para la cementación de carillas de porcelana, de disilicato de litio y de resina compuesta indirecta.
CHOICE 2 TRY-IN PASTE no se encuentran disponibles por separado y pueden utilizarse para visualizar y predefinir/ma las características estéticas de la cementación final.

INDICACIONES PARA SU USO :

- Cementación de carillas de porcelana, de disilicato de litio y de resina compuesta indirectas

Contraindicaciones :

- No utilizar ALL-BOND UNIVERSAL™ en pacientes que tengan antecedentes de reacciones alérgicas graves a las resinas de metacrilato.

Advertencias :

- ALL-BOND UNIVERSAL, ALL-BOND 3™ y BIS-SILANE™ son altamente inflamables.
- El ácido fluorhídrico es un agente químico muy potente y agresivo. No utilizar este producto hasta que haya leído y comprendido completamente las instrucciones de uso de PORCELAN ECHANTANT[™] (9,5 % de ácido fluorhídrico).
- Evite salpicaduras en los ojos. Si el producto entra en contacto con los ojos, lávelos con abundante cantidad de agua y busque atención médica.
- El ácido fluorhídrico que contiene el grabador es un elemento irritante grave de los ojos y de la piel. Si se deja que el grabador permanezca sobre la piel o las mucosas durante largos periodos de tiempo, se pueden provocar lesiones. Si salpica accidentalmente en el ojo, lávelo con abundante cantidad de agua y busque atención médica de inmediato. En caso de contacto con otros tejidos, adrese inmediatamente con bastante agua durante varios minutos.
- Cuando utilice adhesivos odontológicos, la contaminación por la saliva comprometerá la adhesión a la dentina y puede provocar una alta disminución de la longevidad de la restauración. Se recomienda un dique de goma para todas las restauraciones directas y otras indicaciones en las que se pueda producir contaminación.

Palglo :

- Contaminación cruzada: El producto puede contener elementos que estén diseñados para usarse una sola vez. Deseché los accesorios usados o contaminados. No lave, desinfecte ni reuse.

Precauciones :

- Utilice ALL-BOND UNIVERSAL o ALL-BOND 3 inmediatamente una vez que se dispense en el poquito de mezcla. La exposición prolongada al aire y la luz puede provocar la evaporación del disolvente y el espesamiento del adhesivo.
- Evite el contacto con la piel. (Los metacrilatos resinas no polimerizadas pueden causar sensibilidad cutánea en personas susceptibles. En caso de contacto, lave la zona con agua y jabón.)
- No use peróxido de hidrógeno, EDTA o materiales que contengan engenol antes del procedimiento de adhesión ya que estos materiales pueden inhibir la adhesión.
- Puesto que la cerámica y las porcelanas varían mucho, es importante consultar con el fabricante de la cerámica / de la porcelana o su laboratorio para las instrucciones sobre el tratamiento superficial apropiado y el diseño apropiado de la preparación antes de utilizar **CHOICE 2**.
- La punta emisora de la luz de curado dental debe mantenerse tan cerca y vertical con respecto a la superficie de la resina como lo permita la posición de la resina y el tamaño de una gran superficie de resina, se aconseja dividir el área en varias secciones y fotocurar cada sección por separado.
- Si se han utilizado materiales que contienen ZEO (óxido de zinc y eugenol) en la estructura dental en el plato de las últimas 2-3 semanas, limpie adecuadamente la superficie dental con un abrasivo antes de utilizar el adhesivo.
- En seccao con aire, el contacto del adhesivo no evaporará por completo el disolvente y podrá provocar una menor fuerza de adhesión y sensibilidad postoperatoria.
- Mantenga UNI-ETCH[™] protegido de la luz solar directa.
- Una baja intensidad de fotocurado provoca una adhesión deficiente.
- Una aplicación excesiva del adhesivo podría interferir con el cemento adhesivo correspondiente.
- Compruebe las etiquetas de los componentes individuales para ver las fechas de caducidad específicas.
- Puede solitarse la ficha de datos de seguridad.
- La ficha de seguridad está disponible en www.Bisco.com.

ADHESIÓN DE LAS CARILLAS : INSTRUCCIONES DE USO

PREPARACIÓN DE LA RESTAURACIÓN Y PRUEBA: A.CARILLAS DE PORCELANA O DISILICATO DE LITIO

- Asegúrese de que la carilla de porcelana sea haya grabado de forma adecuada o grabe la carilla de acuerdo con las instrucciones del fabricante con ácido fluorhídrico (con PORCELAN ECHANTANT[™] al 9,5 %).
- Limpiar el primer lado de la carilla con un cepillo de cerdas de pelo de cerda de 2 componentes BIS-SILANE, mezcle las partes A y B en una relación 1:1 dentro de las carillas. Espere durante 30 segundos y seque con aire.
- NOTA: La superficie de la porcelana debe quedarle el mismo aspecto antes y después de la silanización.
- Limpie la preparación dental con una lechada de piedra pómez, enjuague y seque.
- Compruebe que las carillas envejecidas con silano se ajusten de forma adecuada sobre el diente. Aplique el tono que desee de pasta de pasta **CHOICE 2 TRY-IN PASTE** a las carillas y asentelas con cuidado sobre los dientes.
- NOTA: TRY-IN PASTE NO se asentará y coincidirá con el cemento adhesivo correspondiente.
- Cuando haya determinado el tono de **CHOICE 2** que desee, retire las carillas y enjuague el diente y la carilla con agua. La carilla deberá enjuagarse por completo con agua (o mejor, impulse con ultrasonidos en agua destilada o etanol/alcohol isopropílico durante 2-3 minutos), a continuación, secase.

B. CARILLAS DE RESINA COMPUESTA

- Limpie la preparación dental con una lechada de piedra pómez, enjuague y seque.
- Compruebe que las carillas de resina compuesta se ajusten de forma adecuada sobre el diente. Aplique el tono que desee de pasta de pasta **CHOICE 2 TRY-IN PASTE** a las carillas y asentelas con cuidado sobre los dientes.
- NOTA: TRY-IN PASTE NO se asentará y coincidirá con el cemento adhesivo correspondiente.
- Cuando haya determinado el tono de **CHOICE 2** que desee, retire las carillas y enjuague el diente y la carilla con agua. La carilla deberá enjuagarse por completo con agua (o mejor, impulse con ultrasonidos en agua destilada o etanol/alcohol isopropílico durante 2-3 minutos), a continuación, secase.
- Pulse ligeramente con un chorro de arena la superficie interna de la carilla durante 1-2 segundos. Enjuague y seque.

PREPARACION DENTAL:

- Limpie los dientes preparados con una lechada de piedra pómez. Enjuague y seque.
- Asíle los dientes preparados (lo mejor es dos cada vez) con una capa o bandas de Mylar.
- Grabe el esmalte y la dentina con UNI-ETCH (ácido fluorobórico a 32 %) durante 15 segundos. Enjuague por completo y elimine el exceso de agua, pero sin dessecar; la preparación deberá verse húmeda.
- Aplicar el adhesivo TRY-IN PASTE sobre el intrados de la faceta.
- USARIOS DE ALL-BOND 3: Mezcle las partes A y B en una relación 1:1 y aplique 1-2 capas consecutivas a la preparación. Seque con aire con cuidado pero por completo para evaporar el disolvente. La superficie deberá verse brillante. De lo contrario, aplique una capa adicional de ALL-BOND 3 y seque con aire. Aplique fotocurado durante 10 segundos.
- USARIOS DE ALL-BOND UNIVERSAL: Aplique los caps consecutivos de ALL-BOND UNIVERSAL, entendiendo el preparado con un micro cepillo durante 10-15 segundos por capa. No aplique fotocurado entre las capas. Evapore el exceso de disolvente secando con aire por completo con una aspirina de aire durante al menos 10 segundos; no debe haber movimiento visible del adhesivo. La superficie debe tener un aspecto brillante uniforme; de lo contrario, aplique una capa adicional de ALL-BOND UNIVERSAL y seque con aire. Aplique fotocurado durante 10 segundos.
- Retire la capa o las bandas de mylar.

CEMENTACION:

- Aplique una capa fina muy fina de resina sin HEMA, como la PORCELAN BONDING RESIN[™], a la superficie interna de la carilla y NO APLIQUE EL FOTOCURADO.
- Aplique una cantidad generosa del tono seleccionado del cemento para carillas **CHOICE 2** a la superficie interna de la carilla. Si, por presión, colorea con cuidado una carilla cada vez y grabe cuidadosamente las carillas hasta su silito con una presión pasiva.
- Aplique el fotocurado a cada faceta a 3-5 segundos para fijarlas en su sitio.
- Elimine el exceso de cemento.
- Aplique el fotocurado a cada carilla durante 40 segundos desde el lado lingual y 40 segundos desde el lado facial.

HYGIENE: Tapar la jeringa utilizado la tapa de bloqueo. El uso de cubiertas protectoras higiénicas para evitar cualquier contaminación de las jeringas durante el tratamiento es recomendado.

ELIMINACIÓN: Consulte las disposiciones relacionadas con los residuos. En su ausencia, consulte las disposiciones nacionales o regionales/locales con los residuos.

ALMACENAMIENTO: Conservar a temperatura ambiente (20° C/68° F - 25° C/77° F).

GARANTIA: BISCO, Inc. assume la responsabilidad de sustituir los productos en caso de que estén defectuosos. BISCO, Inc. no se responsabiliza por las lesiones o daños, ya sean directos o indirectos, que se deban al uso o a la incapacidad de usar los productos conforme a lo descrito. Antes de su utilización, es responsabilidad del usuario establecer la idoneidad del producto para el uso previsto. El usuario asume todos los riesgos y la responsabilidad relacionadas con la idoneidad.

^{*} CHOICE 2, BIS-SILANE son marcas comerciales de BISCO, Inc.
ALL-BOND 3, ALL-BOND UNIVERSAL, UNI-ETCH son marcas registradas de BISCO, Inc.
PORCELAN ECHANTANT y PORCELAN BONDING RESIN están fabricados por BISCO, Inc.
^{*} El tpo humano no detecta un valor de AEC-2.

IT

CHOICE™ 2 Cemento per faccette
INFORMAZIONI GENERALI

CHOICE 2 LC è un cemento sigillante di colore stabile (AE-1.2*), ad elevata resistenza alla compressione, fotopolimerizzabile, formulato esclusivamente per la cementazione di faccette in porcellana, disilicato di litio e in composito indiretto.
CHOICE 2 TRY-IN PASTE non si trovano disponibili separatamente e possono essere usate per visualizzare e predefinire l'estetica della cementazione definitiva.

INDICAZIONI PER L'USO :

- Cementazione di faccette in porcellana, disilicato di litio o composito

Contraindicazioni:

- Non usare ALL-BOND UNIVERSAL™ su pazienti con anamnesi di reazioni allergiche gravi alle resine metacrilatiche.

Avvertenze :

- ALL-BOND UNIVERSAL, ALL-BOND 3™ e BIS-SILANE™ sono altamente infiammabili.
- L'acido fluoridrico è una sostanza chimica molto potente e aggressiva. Non utilizzare questo prodotto prima di aver letto e compreso le istruzioni di uso di PORCELAN ECHANTANT[™] (9,5 % HF).
- Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto con gli occhi o con il viso di questi prodotti, risciacquare abbondantemente con acqua e irrigare a un medio.
- L'acido fluoridrico contenuto nel mordanzante è un agente molto irritante per gli occhi e per la pelle. Si possono verificare delle lesioni qualora il mordanzante sia lasciato sulla pelle o sulle mucose per un periodo di tempo prolungato. In caso di contatto con le mucose, risciacquare abbondantemente con acqua e irrigare immediatamente a un medico. In caso di contatto con altri tessuti, sciacquare immediatamente con molta acqua per diversi minuti.
- Quando venga utilizzato con un agente irritante per gli occhi e per la pelle, si consiglia di indossare occhiali di protezione e guanti.
- Quando venga utilizzato con un agente irritante per gli occhi e per la pelle, si consiglia di indossare occhiali di protezione e guanti.

ALCANTENAMENTO: Conservare a temperatura ambiente (20° C/68° F - 25° C/77° F).

GARANZIA: BISCO, Inc. assume la responsabilità di sostituire i prodotti in caso di che estén defectuosos. BISCO, Inc. no se responsabiliza por las lesiones o daños, ya sean directos o indirectos, que se deban al uso o a la incapacidad de usar los productos conforme a lo descrito. Antes de su utilización, es responsabilidad del usuario establecer la idoneidad del producto para el uso previsto. El usuario asume todos los riesgos y la responsabilidad asociados al uso del producto.

^{*} CHOICE 2, BIS-SILANE son marchi di BISCO, Inc.
ALL-BOND 3, ALL-BOND UNIVERSAL, UNI-ETCH son marchi registrati di BISCO, Inc.
PORCELAN ECHANTANT y PORCELAN BONDING RESIN sono prodotti da BISCO, Inc.
^{*} AEC-2 è impercettibile all'occhio umano.

* Vista la varietà di ceramiche e porcelane, è fondamentale consultare il produttore o il proprio laboratorio per le istruzioni relative al corretto trattamento della superficie e alla preparazione prima di utilizzare **CHOICE 2**.

- La punta di erogazione della fotocuring deve essere mantenuta in posizione perpendicolare al più vicino possibile alla superficie della resina. Se la superficie in resina che deve essere fotopolimerizzata è di ampie dimensioni, si consiglia di silanizzare l'area in diverse sezioni e di fotopolimerizzarla una per una.
- Se nelle ultime 2-3 settimane sono stati usati materiali contenenti ZEO (ossido di zinco-eugenolo) nella struttura del dente, pulire il dente con un pannello 1-2 strati di silanante (seguire le istruzioni di utilizzo di PORCELAN ECHANTANT[™]).
- Un'asciugatura all'aria inadeguata non consente la completa evaporazione del solvente presente nell'adesivo, di conseguenza si possono verificare una riduzione della forza di adesione e sensibilità post-operatoria.
- Tenere UNI-ETCH[™] lontano dalla luce diretta del sole.
- Evitare il contatto con la pelle. (I metacrilati resine non polimerizzate possono causare sensibilizzazione cutanea se vengono applicati a un'area e non lavati a un medio.)
- Un eccessivo ritragno dell'adesivo può interferire con il posizionamento del restauro definitivo.
- Per le date di scadenza specifiche, vedere le etichette dei singoli componenti.
- Sheda dati di sicurezza disponibili su richiesta.
- Scheda dati di sicurezza disponibile su www.Bisco.com

FACCETTE ADESIVE: ISTRUZIONI PER L'USO

PREPARAZIONE DEL RESTAURO E PROVA ESTETICA: A.FACCETTE IN PORCELLANA O IN DISILICATO DI LITIO

- Assicurarsi che la faccetta in porcellana sia stata mordanzata adeguatamente o mordanzarla secondo le istruzioni del produttore (con il 9,5 % di acido fluoridrico con PORCELAN ECHANTANT[™]).
- Applicare con un pannello 1-2 strati di silanante (seguire le istruzioni di utilizzo di BIS-SILANE-2-Part Porcelain Primer, miscelare le parti A e B in proporzione 1:1) all'interno delle faccette. Attendere 30 secondi e asciugare all'aria.
- Pulire il dente preparato con un impasto di pomice, sciocquare e asciugare.
- Eseguire la prova estetica della faccetta silanata su denti per controllare l'adattamento. Applicare alle faccette la **CHOICE 2 TRY-IN PASTE** di colore scelto e posizionare con delicatezza su denti.
- NOTA: L'UNI-ETCH[™] non solidifica ed è compatibile con il relativo cemento sigillante.
- Una volta determinato il colore desiderato di **CHOICE 2**, rimuovere la faccette con acqua sia il dente, sia la faccetta. La faccetta va sciacquata a fondo con acqua (o meglio tutta ad ultrasuoni in acqua distillata o etanol/alcol isopropilico per 2-3 minuti e asciugata).

B.FACCETTE IN COMPOSITO

- Pulire il dente preparato con un impasto di pomice, sciocquare e asciugare.
- Eseguire la prova estetica delle faccette in composito su denti per controllare l'adattamento. Applicare alle faccette la **CHOICE 2 TRY-IN PASTE** di colore scelto e posizionare con delicatezza su denti.
- NOTA: L'UNI-ETCH[™] estetica non solidifica ed è compatibile con il relativo cemento sigillante.
- Una volta determinato il colore desiderato di **CHOICE 2**, rimuovere la faccette con acqua sia il dente, sia la faccetta. La faccetta va sciacquata a fondo con acqua (o meglio tutta ad ultrasuoni in acqua distillata o etanol/alcol isopropilico per 2-3 minuti e asciugata).
- Sabbiare leggermente la superficie interna della faccetta per 1-2 secondi. Riscioquare e asciugare.

PREPARAZIONE DEL DENTE:

- Pulire i denti preparati con un impasto di pomice. Riscioquare e asciugare.
- Isolare i denti preparati (meglio se due per volta) con strisce shimstock o strisce di Mylar.
- Mordanzare smalto e dentina con UNI-ETCH (acido fluorobórico al 32%) per 15 secondi. Riscioquare a fondo e asportare l'acqua in eccesso, ma non seccare; la preparazione dovrà essere un aspetto visibilmente umido.
- Applicare un adesivo in base alle istruzioni del fabbricante.
- PER CHI UTILIZZA ALL-BOND 3: Miscelare parte A e parte B in rapporto 1:1 e applicare 1-2 strati consecutivi sulla preparazione. Assicurare delicatamente ma completamente all'aria per far evaporare il solvente. La superficie deve apparire lucida in caso contrario applicare uno strato aggiuntivo di ALL-BOND 3 e asciugare all'aria. Fotopolimerizzare per 10 secondi.
- PER CHI UTILIZZA ALL-BOND UNIVERSAL: Applicare due strati separati di ALL-BOND UNIVERSAL, strofinando la superficie preparata con un microspazzolino per 10-15 secondi per ciascuno strato. Non fotopolimerizzare tra gli strati. Fare evaporare il solvente in eccesso, asciugando bene con unairinga d'aria per almeno 10 secondi; non si dovrà osservare alcun movimento del materiale. Una volta determinato il colore desiderato di **CHOICE 2**, rimuovere la faccette con acqua sia il dente, sia la faccetta. La faccetta va sciacquata a fondo con acqua (o meglio tutta ad ultrasuoni in acqua distillata o etanol/alcol isopropilico per 2-3 minuti e asciugata).
- Sabbiare leggermente la superficie interna della faccetta per 1-2 secondi. Riscioquare e asciugare.

PREPARAZIONE DEL DENTE:

- Pulire i denti preparati con un impasto di pomice. Riscioquare e asciugare.
- Isolare i denti preparati (meglio se due per volta) con strisce shimstock o strisce di Mylar.
- Mordanzare smalto e dentina con UNI-ETCH (acido fluorobórico al 32%) per 15 secondi. Riscioquare a fondo e asportare l'acqua in eccesso, ma non seccare; la preparazione dovrà essere un aspetto visibilmente umido.
- Applicare un adesivo in base alle istruzioni del fabbricante.
- PER CHI UTILIZZA ALL-BOND 3: Miscelare parte A e parte B in rapporto 1:1 e applicare 1-2 strati consecutivi sulla preparazione. Assicurare delicatamente ma completamente all'aria per far evaporare il solvente. La superficie deve apparire lucida in caso contrario applicare uno strato aggiuntivo di ALL-BOND 3 e asciugare all'aria. Fotopolimerizzare per 10 secondi.
- PER CHI UTILIZZA ALL-BOND UNIVERSAL: Applicare due strati separati di ALL-BOND UNIVERSAL, strofinando la superficie preparata con un microspazzolino per 10-15 secondi per ciascuno strato. Non fotopolimerizzare tra gli strati. Fare evaporare il solvente in eccesso, asciugando bene con unairinga d'aria per almeno 10 secondi; non si dovrà osservare alcun movimento del materiale. Una volta determinato il colore desiderato di **CHOICE 2**, rimuovere la faccette con acqua sia il dente, sia la faccetta. La faccetta va sciacquata a fondo con acqua (o meglio tutta ad ultrasuoni in acqua distillata o etanol/alcol isopropilico per 2-3 minuti e asciugata).
- Sabbiare leggermente la superficie interna della faccetta per 1-2 secondi. Riscioquare e asciugare.

CEMENTAZIONE:

- Applicare uno strato sottilissimo di resina priva di HEMA, ad esempio PORCELAN BONDING RESIN[™] sulla superficie interna della faccetta e NON FOTOPOLIMERIZZARE.
- Applicare una quantità generosa del cemento per faccette **CHOICE 2** di colore scelto sulla superficie interna della faccetta con pressione passiva.
- Fotopolimerizzare ciascuna faccetta per 3-5 secondi per farla aderire in posizione.
- Rimuovere il cemento in eccesso.
- Fotopolimerizzare ciascuna faccetta per 40 secondi dal lato linguale e 40 secondi dal lato vestibolare.

IGIENE: Richiudere le siringhe con il tappo luer lock. Si consiglia di utilizzare comuni regole di igiene per evitare contaminazioni delle siringhe durante il trattamento.

SMAINTENIMENTO: Per quanto riguarda lo smaltimento, fare riferimento alle norme regionali o nazionali in materia di gestione dei rifiuti. Nel caso in cui non fossero disponibili, fare riferimento alle norme regionali o nazionali in materia di gestione dei rifiuti.

CONSERVATION: Conserver a température ambiante (20° C/68° F - 25° C/77° F).

GARANZIA: BISCO, Inc. assume alla responsabilità di sostituire i prodotti in caso in cui si dimostrino loro eventuali difetti. BISCO, Inc. declina qualsiasi responsabilità per danni o perdite, sia diretti che consequenziali, dovuti dall'uso o dall'incapacità di utilizzare i prodotti come sopra descritti. È responsabilità dell'utente determinare l'idoneità del prodotto all'uso previsto. L'utente si assume tutti i rischi e le responsabilità associati all'utilizzo del prodotto.

^{*} CHOICE 2, BIS-SILANE sono marchi di BISCO, Inc.
ALL-BOND 3, ALL-BOND UNIVERSAL, UNI-ETCH sono marchi registrati di BISCO, Inc.
PORCELAN ECHANTANT y PORCELAN BONDING RESIN sono prodotti da BISCO, Inc.
^{*} AEC-2 è impercettibile all'occhio umano.

SE

CHOICE™ 2 Faccement
ALLMAN INFORMATION

CHOICE 2 LC är ett färgstabilit (AE-1.2*), ljushärdningskompositmaterial med hög tryckkänslighet som utvecklats speciellt med avsett på cementering av parter, lithiumsilikat och indirekta kompositfasader.

CHOICE 2 TRY-IN PASTE finns tillgängligt separat och kan användas för att visualisera och förutbestämma det slutgiltiga estetiska resultatet.

INDIKATIONSOMRÅDEN FÖR ANVÄNDNING:

- Cementering av porslin-, lithiumsilikat- eller kompositfasader

Contraindikationer:

- Använd inte ALL-BOND UNIVERSAL™ till patienter som uppvisar tidigare allvarigt allergisk reaktion mot metakrylatresin.

Varningar:

- ALL-BOND UNIVERSAL, ALL-BOND 3™ och BIS-SILANE™ är mycket brandfarliga.
- Fluorvätsyra är en mycket stark och aggressiv kemikalier. Använd inte denna produkt förän du noggrant genomsikt och förstår bruksanvisningen för PORCELAN ECHANTANT[™] (9,5% HF).
- Undvik starkt i ögonen. Om någon produkt kommer i kontakt med ögonen spola omedelbart med gott medicinskt omlösningsmedel.
- Fotofosforyn i etsmediet irriterar ögon och hud kraftigt. Skada kan uppstå om etsmediet får kvävasna på hud eller slämnas öppet.
- Undvik hudkontakt; oöpmersamhet (metakrylatresin kan orsaka hypersensibilisering hos känsliga personer. I händelse av hudkontakt tvätta huden väl med tvål och vatten.
- När dentaladhesiver används, orsakar salivkontamination en allvarlig försämring av denbindningen och kan resultera i att ersättninngar får försämrad hållbarhet. Koffeindamvning rekommenderas till alla direkta ersättningar och andra indikatorer ökar risken för kontamination är mjölg.

Observed:

- Körskontamination: Produkt kan innehålla färdig beredd för användning. Släng använda eller kontaminerade tillbehör. Renigör, desinficera eller återvända inrte.

Förskriftsämtt:

- Använd ALL-BOND UNIVERSAL eller ALL-BOND 3 omedelbart så snart det läggs ut i blandningskopp, exponering för luft och ljus kan resultera i oöpmersamhet av ljusningsmedlet och förkorkning av adhesiv.
- Undvik hudkontakt; oöpmersamhet (metakrylatresin kan orsaka hypersensibilisering hos känsliga personer. I händelse av hudkontakt tvätta huden väl med tvål och vatten.
- Använd inte väteperoxid, EDTA eller eugenolhaltiga material inför och under adhesiv åtgärden då dessa material kan förindra att bindning uppstår.
- Etterson keramiser och porlän uppvisar stor variation där är viktigt att förbera sig hos tillverkaren eller ditt laboratorium för korrekt anordning vad gäller handläggning och korrekt utförande innan **CHOICE 2** används.
- Ljusledarens spets på handringslampan skall hållas så nära och rakt mot resinen som är möjligt. Om en stor yta med resin skall ljusledaren är det lämpligt att låta en inera i flera sektioner och ljusgåra varje sektion separat.
- Om ZEO innehållande material används på tandsubstansen under ett senaste 2-3 veckorna, rengör tandytan på ett adekvat sätt med ett abrasiv före adhesivanvändning.
- Otillräcklig lufttorkning av adhesiver leder till att lösningsmedlet används fullständigt och kan resultera i försämrad bindningsstyrka och postoperativt överkänslighet.
- Förvara inte UNI-ETCH[™] i direkt solljus.
- Låg ljusstrålning kan resultera i otillräckligt fast förhållande till ändringar i tandytan.
- Översiktspanning av adhesiv kan resultera i att den definitiva ersättninng inte kommer riktigt på plats.
- Hänsynta till alla enskilda komponenters märkning för särskilda utgångsdatum.
- Sikkerhetsblad finns att rekryera.
- Sikkerhetsblad finns på www.Bisco.com

CEMENTERING AV FASADER: BRUKSANVISNING

- Spalten in de ogen worden. Als een product in contact komt met de ogen, moeten de ogen met ruime hoeveelheden water worden gespoeld en moet medische hulp worden ingeroepen.
- Het fasetuin in het etomidat kan ernstige oog- en huidletsel veroorzaken. Als het etomidat voor langere tijd op de huid of slijmvliezen achterblijft, kan dit letsel veroorzaken. Het is het per ongeluk in een oog te gespat, moet u het oog met ruime hoeveelheden water spoelen en onmiddellijk medische hulp inroepen. In geval van contact met andere weefsels moet u de contactplaatsen onmiddellijk gedurende enkele minuten met water afspülen.
- Bij gebruik van tandtechnische indre best speekselverontreiniging tot minder goede hechting aan het dentine en mogelijk te een kortere levens duer van de restauratie. Een rubberdam wordt aanbevolen voor alle directe restauraties en andere indicaties waarbij verontreiniging kan optreden.

Aandachtspunten:

- Kruisverontreinig: Dit product kan items bevatten die bestemd zijn voor eenmalig gebruik. Gebruikte of verontreinigde accessoires afvoeren. Niet reinigen, desinfecteren of opnieuw gebruiken.

Voorzorgsmaatregelen:

- Gebruik ALL-BOND UNIVERSAL, all-BOND 3 (onmiddellijk nadat het in het mengbakje is gebracht. Langdurige blootstelling aan licht en hitte kan leiden tot verandering van het optimaal de indikking van het hechtmiddel.
- Vermijd contact met de huid, niet-gepolymeerd (meth)acrylaat hars kan huidirritatie veroorzaken bij vatbare personen. In geval van contact, was de huid met zeep en water.
- Gebruik geen wateroplossende, EDTA, of materialen die eugenol bevatten vóór de adhesieve procedure omdat deze materialen de bonding van kunnen laten dalen.
- Door de verscheidenheid aan keramiek en porselein, is het belangrijk de betreffende fabrikant of laboratorium te raadplegen voor instructies voor de juiste oppervlaktebehandeling en voorbereiding voor het gebruik van **CHOICE 2**.
- De tip van de tandtechnieke uithardingslamp dient verhard en zo dicht mogelijk op het harsoppervlak te worden gehouden. Als er een groot harsoppervlak met licht moet worden uitgedard, wordt geadviseerd het oppervlak in verschillende secties te verdelen en elke sectie afzonderlijk met licht uit te verharden.
- Als in de voorafgaande 2 à 3 weken ZOE-houdende materialen op de tandstructuur zijn aangebracht, moet u het tandoppervlak goed reinigen met een schuumdopel vooraf u het hechtmiddel gebruikt.
- Als het hechtmiddel niet voldoende met de lutzakrij is gedroogd, zal het opslimmiddel niet volledig verdampen; dit kan leiden tot een minder krachtige hechting en tot postoperatieve gevoeligheid.
- Houd UNI-ETCH* verwijderd van direct zonlicht.
- Een lage intensiteit van de uithardingslamp leidt tot specifieke hechtingsproblemen.
- Overtuig u ervan dat u het hechtmiddel aan de juiste voorbereiding en definitieve restauratie bemoeilijkt.
- Zie het etiket van de verschillende componenten voor speciale vervaldatum.
- Veiligheidsinformatieblad op verzoek verkrijgbaar.
- Veiligheidsinformatiebladen zijn beschikbaar op www.bisco.com

GERBUIKSAANWIJZING

PREPARATE en TRY-IN VAN RESTAURATIES:

A. VENEERS VAN PORSELEIN OF LITHIUMDISIILICAAT

- Zorg dat het porselein veneer goed is getitst of de is veneer volgens de aanwijzingen van de fabrikant met fluorwaterstufzuur (zoals 9.5% PORCELAIN ETCHANT).
- Breng met een borstel een laag silaan aan (bij gebruik van BIS-SILANE 2-delige porselein primer mengt u deel A en deel B met een verhouding van 1:1) in de veneers. 30 seconden wachten en een luchtsput drogen
- NB: Het oppervlak van het geprepareerde zintje er vóór en de na silanisering hetzelfde ul.
- Reinig de geprepareerde tand met een puulstemsuurlijm, afspoelen en drogen.
- Probeer de met silaan geacete veneers op de tanden om te controleren of ze goed passen. Breng **CHOICE 2 TRY-IN PASTE** met de gewenste tint van het **CHOICE 2** is bepaald, verwijfdt u de veneers en spoelt u zowel de tand als de veneer met water af. De veneer moet grondig met water worden afgespoeld (of idealiter 2 à 3 minuten ultrasoon gereinigd met geïstilleerd water of ethanol-isopropylalcohol en vervolgens gedroogd).

B. VENEERS VAN COMPOSITIEN

- Reinig de geprepareerde land met een puulstemsuurlijm; afspoelen en drogen.
- Probeer de composit veneers op de tanden om te controleren of ze goed passen. Breng **CHOICE 2 TRY-IN PASTE** met de gewenste tint aan op de veneers en plaats het voorzichtig op de tand.
- NB:** De TRY-IN PASTE hecht niet aan de veneers en is niet ontworpen om te controleren of ze goed passen. Breng **CHOICE 2 TRY-IN PASTE** met de gewenste tint van het **CHOICE 2** is bepaald, verwijfdt u de veneers en spoelt u zowel de tand als de veneer met water af. De veneer moet grondig met water worden afgespoeld (of idealiter 2 à 3 minuten ultrasoon gereinigd met geïstilleerd water of ethanol-isopropylalcohol en vervolgens gedroogd).
- Polst de binnenkant van de veneer lichtjes gedurende 1 à 2 seconden. Spoelen en drogen.

PREPARATE VAN DE TAND:

- Reinig de geprepareerde tand met een puulstemsuurlijm. Spoelen en drogen.
- Isoler de geprepareerde tanden (idealiter zeer tegelijk) met een opvluitstof of met mylarfolie.
- Ets het glazuur en het dentine 15 seconden lang met UNI-ETCH (32% fosforzuur). Grondig afspoelen en overtogig water verwijderen maar niet laten uildrogen; de preparate moet er vochtig uitzien.
- Breng hechtmiddel aan volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
- BIJ GEBRUIK VAN ALL-BOND 3**: Meng deel A en deel B met een verhouding van 1:1 en breng 1 à 2 opeenvolgende lagen aan op de preparatie. Droog deze lichten maar grondig met een luchtsput om het opslimmiddel te verdampen. Het oppervlak moet er glanzend uitzien; breng anders nog een laag ALL-BOND 3 aan en droog deze met een luchtsput. Hard 10 seconden uit met licht.
- BIJ GEBRUIK VAN ALL-BOND UNIVERSAL**: Breng twee afzonderlijke lagen van ALL-BOND UNIVERSAL aan, waarbij u de preparatie gedurende 10 à 15 seconden per laag afborstelt met een microborstel. Niet met licht uitharden tussan de lagen. Verdamp overtogig opslimmiddel door het minste. 10 seconden grondig drogen met een luchtsput, hierbij mag het hechtmiddel niet zichtbaar bewegen. Het oppervlak moet er uniform glanzend uitzien hebben. Breng anders nog een laag ALL-BOND UNIVERSAL aan en droog met een luchtsput. Hard 10 seconden uit met licht.
- Verwijder het opvluitstof of het mylarfolie.

CEMENTEREN:

- Breng een zeer dunne laag HEMA-vrije hars zoals PORCELAIN BONDING RESIN* aan op de binnenkant van de veneer. NIET UITHARDEN MET LICHT!
- Breng een ruime hoeveelheid **CHOICE 2**-veneer cement in de gewenste tint aan op de binnenkant van de veneer.
- Tewij u in paren werkt, plaats u zorgvuldig één veneer tegelijk en brengt u met een passieve druk beide veneers voorzichtig op hun plaats.
- Laat elke restauratie 3 à 5 seconden lang met licht uitharden om de veneers op hun plaats te hechten.
- Verwijder het overtogige cement.
- Laat elke veneer 40 seconden lang uitharden aan de linguale zijde en 40 seconden lang aan de faciale zijde.

HYGIEË: Plaats de luer lock dop terug op de unit. Het gebruik van een hygiënische beschermhos ter voorkoming van besmetting van de spuitjes gedurende de behandeling wordt geadviseerd.

AFVOER: Raadpleeg de gemeentelijke bepalingen inzake afval. Als deze ontbreken, raadpleeg dan de nationale of regionale bepalingen inzake afval.

OPSLAG: Op kamertemperatuur voren 20°C/68°F - 25°C/77°F).**GARANTIE:** BISCO, Inc. erkent haar verantwoordelijkheid voor de verandering van producten indien zij defect blijken te zijn. BISCO, Inc. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele schade van verlies, direct of indirect, als gevolg van het gebruik of het niet kunnen gebruiken van de producten zoals beschreven. Het val onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker om ALL-BOND gebruik de geschiedenis van het product voor het beoogde doel vast te stellen. De gebruiker aanvaardt alle risico's en aansprakelijkheid in verband daarmee.

* CHOICE en BIS-SILANE zijn handelsmerken van BISCO, Inc.

ALL-BOND 3, ALL-BOND UNIVERSAL en UNI-ETCH zijn gedeponeerde handelsmerken van BISCO, Inc.

PORCELAIN ETCHANT en PORCELAIN BONDING RESIN worden geproduceerd door BISCO, Inc.

* ΔΕΣ 2 is niet water te nemen met het mengsel op.

NO CHOICE™ 2 Fasadesmed GENERELL INFORMASJON

- CHOICE 2 UC** er en fargestabil (ΔΕ<1.2*) lyshardt tetningsmiddel med høy kompresjonsstyrke, utelukkende formulert for sementering av fasader av porselein, litiumdisilikat og indirekte kompositmateriale.
- CHOICE 2 TRY-IN PASTE** er tilgjengelig separat og kan brukes til å visualisere og forutbestemme estetikken til den endelige sementeringen.

INDIKASJONER FOR BRUK:

- Sementering av porselein-, litiumdisilikat-, eller kompositfasader.

- Kke bruk ALL-BOND UNIVERSAL™** på pasienter som har en sykehistorie med alvorlige allergiske reaksjoner mot metakrylatresin.

Advarsler:

- ALL-BOND UNIVERSAL, ALL-BOND 3® og BIS-SILANE™ er høytt antenbare.
- Hydrogenfluorsyre er et aggressivt kjemikalie. Dette produktet skal ikke brukes fra instruksjonene for PORCELAIN ETCHANT® (9.5% HF) er nøyte gjennomsløt og forsløtt.
- Unngå å malestøt eller sprøyte i øynene. Hvis produktene kommer i kontakt med øynene, skal man skylle med rikelige mengder vann og oppsøke legehjelp.

- Fotsyresyre i etsemedier gjør alvorlig iritasjon i hud og øye. Skade kan oppstå hvis etsemediell forbril på huden eller slimhinne over lengre periode. Dersom det utviklet sprutes i øyet, skal man skylle med rikelige mengder vann og øyeblikkelig oppsøke legehjelp. Ved kontakt med annet ved, skylt øyeblikkelig med rikelige mengder vann i flere minutter.
- Når direkte adhesiv brukes, vil kontaktmerket bli synlig nedsatte dentinforingen og kan resultere i redusert levetid for restaureringen. Det anbefales en kofferdam for alle direkte restaureringer og andre indikasjoner der kontaminasjon er mulig.

Forholdsregler:

- Krysskontaminasjon: Produktet kan inneholde arterier som er laget for engangsbruk. Kasser brukte eller kontaminert tilbake. Skal ikke rengjøres, desinfiseres eller brukes på nytt.

Forholdsregler:

- Bruk ALL-BOND UNIVERSAL eller ALL-BOND 3 omgående etter at det er trykket ut i blandingsskålen. Langvarig eksponering i luft og lys kan føre til at læringsamtidighet fordamper og adhesiv tykner.
- Unngå kontakt: Ikke herdet metakrylatfor å kan forårsake alvorlig sensible personer. I tilfelle kontakt, vask huden med såpe og vann.
- Bruk ikke hydrogenperoksid, EDTA eller eugenolholdige materialer for bondingsprosedyren, da disse materialene kan hemme bindingen.
- Siden keramikk og porselein varierer sterkt, er det viktig å kaffe seg med produsent eller tannstekniker å få riktig instruks om riktig overflatebehandling og riktig preparering før du bruker **CHOICE 2**.
- Tilpasningsspissen til den dentale herdelampen skal holdes så nær og så loddrøtt mot resinoverflaten som mulig. Hvis en stor resinoverflate skal lyshardes, anbefales det å dele området i flere seksjoner og deretter lyshardere hver seksjon separat.
- Hvis ZOE-holdige materialer blir brukt på tanstruktur i løpet av 2-5 uker, reis tanstruktur tilstrekkelig med et silisemiddel før adhesivt las t i bruk.
- Utstrekkelig lufttørring av adhesivt gjetr å lesemiiddel ikke blir fullstendig fordampt og kan føre til redusert bondingsstyrke og postoperative sensibilitet.
- Houd UNI-ETCH™ uma direkte sollys.
- Lav intensitet på herdelampen gir dårlig adhesjon.
- For nye ansamling av adhesivt kan hindre plasseringen av den endelige restaureringen.
- Se etiketterne på de individuelle komponentene for spesielle utslippsdatorer.
- HUS-Datablad er tilgjengelig på forespørsel
- Sikkerhetsdatablad er tilgjengelig på www.bisco.com

BONDING-FASADER: BRUKSANVISNING

KLARGJØRING AV RESTAURERING og INNPØRNING:

- A. FASADER AV PORSELEIN/ELLER LITHIUMDISILIKAT**
- Sørg for at porseleinbasen er passende etket eller ets fasaden med hydrogenfluorsyre (slik som 9.5% PORCELAIN ETCHANT) i henhold til produsentens instruksjoner.
- Pensle 1-2 lag av silan (når det brukes BIS-SILANE 2-delers porseleinprimer, bland del A og B i et 1:1 forhold) på innsiden av fasadene. Vær 30 sekunder og lufttørk.
- MERK:** Overflaten til det primære porselein vil ha samme utendende farge og etter silanisering.
- Rens tanprepareringer med pippestemsurpill, skylt og tørk.
- Innpør de slarbelagte fasadene på tennene for riktig tilpasning. Påfør ønsket fargenyans av **CHOICE 2 TRY-IN PASTE** på fasadene og plasser dem varsomt på tennene.
- MERK:** TRY-IN PASTE blir ikke styv og vil matche tilsvarende tetningssegment.
- Når ønsket fargenyans av **CHOICE 2** er bestemt, fjern fasadene og skylt både tannen og fasaden med vann. Fasaden skal skylles grundig med vann (eller helst vasket ultrasont i desillert vann eller etanolisopropylalkohol 1-2,3 minutter og deretter tørket).

B. KOMPOSITTASFADER:

- Rens tanprepareringer med pippestemsurpill, skylt og tørk.
- Inngv kompositfasadene på tennene for riktig tilpasning. Påfør ønsket fargenyans av **CHOICE 2 TRY-IN PASTE** på fasadene og plasser dem varsomt på tennene.
- Når ønsket fargenyans av **CHOICE 2** er bestemt, fjern fasadene og skylt både tannen og fasaden med vann. Fasaden skal skylles grund med vann (eller helst vasket ultrasont i desillert vann eller etanolisopropylalkohol 1-2,3 minutter og deretter tørket).
- Fasadene indre overflate sandblåses lett i 1-2 sekunder. Skylt og tørk.

KLARGJØRE TANNEN:

- Den preparerte tannen sandblåses lett med pippestemsurpill. Skylt og tørk.
- Isoler den preparerte tannen (helst på ett lag) med mellomligg mylarstrimler.
- Ets emalje og dentin med UNI-ETCH (32 % fluorosyre) i 15 sekunder. Skylt grundig og fjern overflødig vann men ikke tørk.
- Prepareringen skal være lyst lilla.
- Påfør adhesiv i henhold til produsentens instruksjoner.

ALL-BOND 3-BRUKERE: Bland del A og B i et 1:1-forhold og påfør 1-2 etterleggende lag på prepareringen. Lufttørk forsiktig men grundig slik at lesemiiddel fordamper. Overflaten skal være glansful. I motsett fall påfør et ytterligere lag med ALL-BOND 3 og lufttørk. Lysherd 10 sekunder.

ALL-BOND UNIVERSAL-BRUKERE: Legg på to separate lag med ALL-BOND UNIVERSAL og skrubt prepareringen med mikroborste i 10-15 sekunder for hvert lag, ikke lysherd mellom lagene. La overflødig lesemiiddel fordampe ved grundig lufttørring med en luftspytte i 10-15 sekunder. Det skal ikke være synlig beviselig adhesivmateriale. Overflaten skal være jevn og glansende, eller på et nivå som er tydeligere enn etanolisopropylalkohol 1-2,3 minutter og deretter tørket).

- Fjern mellomlaget eller minst 10 sekunder.

SEMENTERING:

- Påfør et meget tynt lag HEMA-fritt resin slik som PORCELAIN BONDING RESIN* på fasadens indre overflate og IKKE LYSHERD.
- Påfør en sjenerose mengde med velt fargenyans av **CHOICE 2** fasadesement på restaureringens indre overflate.
- Arbeid påvis. Plasser forsiktig én fasade av gangen og styr varsomt begge fasadene på plass med passiv trykk.
- Lysherd hver fasade 3-5 sekunder for å lime dem på plass.
- Fjern overflødig sement.
- Lysherd hver fasade 1-4 sekunder fra den linguale siden og 40 sekunder fra den faciale siden.

HYGIEË: Sett alltid tilbake luer lock cap. Av hygieniske årsaker anbefales det å bruke beskyttelse for å unngå kontaminasjon av sprøyten **AVPØRNING:** Se kommunale forskrifter som gjelder for avfallshåndtering. Hvis disse ikke finnes, se nasjonale eller regionale forskrifter som gjelder for avfallshåndtering.

OPPBÆRNING: Oppbevares ved romtemperatur (20°C/68°F - 25°C/77°F).

GARANTI: BISCO, Inc. tar ansvar for å erstatte produktet som påvises et mangelfullt. BISCO, Inc. aksepterer ikke ansvar for eventuelle skader eller tap, enten de er direkte eller indirekte og som kan oppstå som følge av å bruke eller ikke kunne bruke produktet slik det er beskrevet. For det bruket, er det brukers ansvar å vurdere om produktet egner seg for tiltenkt bruk. Brukern påtar seg all risiko og ansvar forutdet med bruk.

* CHOICE og BIS-SILANE er vamerken for BISCO, Inc.

ALL-BOND 3, ALL-BOND UNIVERSAL og UNI-ETCH er registrerte vamerken for BISCO, Inc.

PORCELAIN ETCHANT og PORCELAIN BONDING RESIN produseres av BISCO, Inc.

* ΔΕΣ 2 er ikke slyng for menneskeeyet.

PT CHOICE™ 2 Cimento para Facetas INFORMAÇÕES GERAIS

CHOICE 2 UC é um cimento fotocuringável de alta força de compressão e de cor estável (ΔE<1.2s) exclusivamente formulado para a cimentação de Facetas em Porcelana, Dissilicato de Lítio e Compostos Indiretos.

CHOICE 2 TRY-IN PASTE são dispositivos individualmente e podem ser utilizados para visualizar e pré-determinar a estética da cimentação das Facetas.

INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

- Cimentação de Facetas em Porcelana, Dissilicato de Lítio ou Composto

Contra-indicações:

- Não utilize ALL-BOND UNIVERSAL® em pacientes com antecedentes de reações alérgicas graves a resinas de metacrilato.

Advertências:

- ALL-BOND UNIVERSAL, ALL-BOND 3® e BIS-SILANE™ são altamente inflamáveis.
- O ácido hidrofluorídrico é um químico muito potente e agressivo. Não utilize este produto enquanto não ler e compreender na íntegra as instruções do PORCELAIN ETCHANT® (9,5% HF)*.
- Evite salpicos para os olhos. Se qualquer produto entrar em contato com os olhos, deve lavar com quantidades abundantes de água e consultar de imediato um médico.
- O ácido fósfórico do acondicionador atua e o irritante oxular e cutâneo grave. Podem verificar-se lesões se o acondicionador ácido permanecer em contato com a pele ou mucosas durante um período de tempo prolongado. Se for acidentalmente salpicado para os olhos, deve lavar com quantidades abundantes de água e consultar de imediato um médico. Em caso de contato com outros tecidos, enxaguar imediatamente com bastante água e por vários minutos.
- Durante a utilização de adesivos dentários, a contaminação por saliva comprometida a adesão à dentina e pode resultar numa redução da longevidade da restauração. Recomendase-se a utilização de um dique de borracha para todas as restaurações diretas e outras indicações onde a contaminação possa ser possível.

Aviso:

- Contaminação cruzada: O produto pode conter lents concebidos para uma única utilização. Eliminar os acessórios utilizados ou contaminados. Não limpar, desinfetar nem reutilizar.

Precauções:

- Utilize ALL-BOND UNIVERSAL ou ALL-BOND 3 imediatamente após ser colocado no godet de mistura. A exposição prolongada ao ar e à luz pode causar a evaporação do solvente e o espessamento do adesivo.
- Evite o contato com a pele, resins não polimerizadas e materializado podem causar sensibilidade cutânea em pessoas suscetíveis. Em caso de contato, lave a pele com sabão e água.
- Não utilize Período de Hidrogênio, EDTA ou materiais que contemham eugenol antes do procedimento de adesão, uma vez que estes materiais podem inibir a adesão.
- Dado que as cerâmicas e porcelanas variam muito, é importante consultar o fabricante de cerâmica/porcelana ou o seu laboratório para obter instruções sobre o tratamento apropriado da superfície e design de preparação apropriado antes de utilizar **CHOICE 2**.
- A guia de luz do fotopolimerizador deve ser mantida o mais próximo e vertical possível da superfície da resina. Caso pretendia trabalhar a fotopolimerização de uma superfície de resina de grandes dimensões, é aconselhável dividir a área em diversas secções e fotopolimerizar cada secção em separado.
- Se tiverem sido utilizados materiais contendo ZOE na estrutura do dente no espaço das díissimas e 2 à 3 semanas, limpar adequadamente a superfície do dente com um abrasivo antes de utilizar o adesivo.
- Uma secagem inadequada do adesivo com a seringa de ar pode evaporar completamente o solvente e pode provocar uma redução forte de adesão e sensibilidade pós-operatória.
- Mantenr UNI-ETCH* afastado da luz solar direta.
- Uma baixa intensidade da luz de fotopolimerização causará uma má adesão.
- Uma secagem inadequada de adesivo pode interferir no assentar da restauração definitiva.
- Consultar os rótulos individuais de cada componente para obter os prazos de validade específicos.
- Ficha de segurança fornecida a pedido.
- Ficha de Dados de Segurança disponível em www.bisco.com.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

DESAÑO DE FACETAS PREPARAÇÃO DA RESTAURAÇÃO E PROVA:

A. FACETAS EM DISSILICATO DE LÍTIU OU PORCELANA

- Certifique-se de que a faceta em porcelana foi devidamente acondicionada com ácido, ou acondiciono com ácido a faceta, de acordo com as instruções do fabricante, utilizando ácido hidrofluorídrico (por exemplo, PORCELAIN ETCHAN® (9,5% HF)).
- Aplique 1-2 camadas de adesivo com um pincel (quando se usa BIS-SILANE 2 - Porcelain Primer, misture as partes A e B, à razão de 1:1) no interior das facetas. Aguarde 30 segundos e seque com a seringa de ar.
- NOTA:** A superfície da porcelana após aplicação do primer terá o mesmo aspecto antes e depois da silanização.
- Limpe a preparada dentária com pasta de pedra-pomes, enxágue e seque.
- Experimente as facetas revestidas com silano nos dentes, para uma adaptação adequada. Aplique a cor pretendida de **CHOICE 2 TRY-IN PASTE** nas facetas e assente delicadamente sobre os dentes.
- NOTA:** TRY-IN PASTE não fará presa e corresponderá à cor do cimento correspondente.
- Após determinação da cor pretendida de **CHOICE 2**, remova as facetas e enxágue a dente e a faceta com água. A faceta deve ser bem enaguada com água (ou idealmente limpa por ultra-sons em água destilada ou etanol/álcool isopropílico durante 2-3 minutos e depois seca).

B. FACETAS EM COMPOSITO

- Limpe a preparação do dente com pasta de pedra-pomes. Enxágue e seque.
- Experimente as facetas em composito nos dentes para uma adaptação adequada. Aplique a cor pretendida de **CHOICE 2 TRY-IN PASTE** nas facetas e assente delicadamente sobre os dentes.
- NOTA:** TRY-IN PASTE não fará presa e corresponderá à cor do cimento correspondente.
- Após determinação da cor pretendida de **CHOICE 2**, remova as facetas e enxágue o dente e a faceta com água. A faceta deve ser bem enaguada com água (ou idealmente limpa por ultra-sons em água destilada ou etanol/álcool isopropílico durante 2-3 minutos e depois seca).
- Crie referências na superfície interna da faceta com jacto de aria, durante 1-2 segundos. Enxágue e seque.

PREPARAÇÃO DO DENTE:

- Limpe os dentes instrumentados com pasta de pedra-pomes. Enxágue e seque.
- Isole os dentes instrumentados (de preferência, dois de cada vez) com matriz metálica ou matriz de acetato (Mylar).
- Faça o ataque ácido no esmalte e na dentina com UNI-ETCH® (32% de ácido fósfórico) durante 15 segundos. Enxágue minuciosamente e retirena o excesso de ácido, se necessário. E, da responsabilidade do usuário, antes da utilização, verifique a adequação do produto ao uso pretendido. O responsável assume todos os riscos e responsabilidades daí decorrentes.
- Aplique o adesivo segundo as instruções do fabricante.
- UTILIZADORES DE ALL-BOND 3:** Misture as Partes A e B, à razão de 1:1 e aplique 1-2 camadas consecutivas à preparação. Suavemente mas minuciosamente seque com a seringa de ar para evaporar o solvente. A superfície deve parecer brilhante; caso contrário, aplique uma camada adicional de ALL-BOND 3 e seque com a seringa de ar. Fotopolimerize durante 10 segundos.
- UTILIZADORES DE ALL-BOND UNIVERSAL:** Aplique duas camadas separadas de ALL-BOND UNIVERSAL, esfregando a preparação com um micro-aplicador durante 10 a 15 segundos por camada. Não fotopolimerize entre camadas. Enxágue o solvente em excesso secando minuciosamente com a seringa de ar durante pelo menos 10 segundos.
- NOTA:** TRY-IN PASTE não fará presa e corresponderá à cor do cimento correspondente.
- Após determinação da cor pretendida de **CHOICE 2**, remova as facetas e enxágue o dente e a faceta com água. A faceta deve ser bem enaguada com água (ou idealmente limpa por ultra-sons em água destilada ou etanol/álcool isopropílico durante 2-3 minutos e depois seca).
- Crie referências na superfície interna da faceta com jacto de aria, durante 1-2 segundos. Enxágue e seque.

PREPARAÇÃO DO DENTE:

- Limpe os dentes instrumentados com pasta de pedra-pomes. Enxágue e seque.
- Isole os dentes instrumentados (de preferência, dois de cada vez) com matriz metálica ou matriz de acetato (Mylar).
- Faça o ataque ácido no esmalte e na dentina com UNI-ETCH® (32% de ácido fósfórico) durante 15 segundos. Enxágue minuciosamente e retirena o excesso de ácido, se necessário. E, da responsabilidade do usuário, antes da utilização, verifique a adequação do produto ao uso pretendido. O responsável assume todos os riscos e responsabilidades daí decorrentes.
- Aplique o adesivo segundo as instruções do fabricante.
- UTILIZADORES DE ALL-BOND 3:** Misture as Partes A e B, à razão de 1:1 e aplique 1-2 camadas consecutivas à preparação. Suavemente mas minuciosamente seque com a seringa de ar para evaporar o solvente. A superfície deve parecer brilhante; caso contrário, aplique uma camada adicional de ALL-BOND 3 e seque com a seringa de ar. Fotopolimerize durante 10 segundos.
- Remova a matriz metálica ou matriz de acetato (mylar).

CIMENTAÇÃO:

- Aplique uma camada muito fina de resina sem HEMA, por exemplo, PORCELAIN BONDING RESIN* na superfície interna da faceta e NÃO FOTOPOLIMERIZE.
- Aplique uma quantidade abundante da cor selecionada do Cimento para Facetas **CHOICE 2** na superfície interna da faceta.
- De par a par, coloque cuidadosamente uma faceta de cada vez e condutza ambas as facetas suavemente ao seu lugar aplicando uma pressão passiva.
- Fotopolimerize cada uma das facetas durante 3-5 segundos para as fixar no lugar.
- Remova o excesso de cimento.
- Fotopolimerize cada uma das facetas durante 40 segundos em face palatina e 40 segundos em face vestibular.

HIGIËNE: Volte a tapar as seringas com a tampa luer lock. Recomendase a utilização de protectores de plástico para evitar qualquer contaminação das seringas durante o tratamento.

ELIMINAÇÃO: Consulte as regulamentações comunitárias relacionadas com os resíduos. Na falta destas, consulte as regulamentações nacionais relacionadas com os resíduos.

CONSERVAÇÃO: Conserve à temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F).**GARANTIA:** A BISCO, Inc. assume a sua responsabilidade pela troca de produtos que se verifique serem defeituosos. A BISCO, Inc. excluir qualquer responsabilidade por quaisquer danos ou perdas, directos ou indirectos, provenientes da utilização ou da inadequada de utilização dos produtos tal como descrito. E, da responsabilidade do usuário, antes da utilização, verifique a adequação do produto ao uso pretendido. O responsável assume todos os riscos e responsabilidades daí decorrentes.

* CHOICE e BIS-SILANE são marcas da BISCO, Inc.

ALL-BOND 3, ALL-BOND UNIVERSAL e UNI-ETCH são marcas registradas da BISCO, Inc.

PORCELAIN ETCHANT e PORCELAIN BONDING RESIN são fabricados pela BISCO, Inc.

* ΔΕΣ 2 não é selectível pelo olho humano.

GR CHOICE™ 2 Κονία όπτην ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΗΘΕΡΕΣ

Η κονία **CHOICE 2 UC** είναι μια χρωματικά σταθερή (ΔΕ<1.2*) φωτοπολυμεριζήτιμη κολλητική ουσία με υψηλές οπτικές, η οποία έχει σχεδιαστεί ειδικά για το σκελετικό προτοπικό, φωτοπολυμερίσιμο και έλαμμο όεις από σκόνιτη όρηση. Ο δομητικός πάχος **CHOICE 2 TRY IN PASTE** διατίθεται χωριστά και μπορεί να χρησιμοποιήθει για την απεικόνιση και τον προελαορισμό του σκελετικού αποτελέσματος της τελικής ουσιαόρησης.

ΕΝΔΕΙΞΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

- Συγκόλληση πορσελίνης, όπτηρικού λίθου ή όεις από σόνιθετα υκά

Αντενδείξεις:

- Μη χρησιμοποιήθει στο πρόταριο ALL-BOND UNIVERSAL™ σε σόνιθετες με κροκό όαλκωντων σκόνιθάρων βαρής όορυξης ή μεβρωμαόης όρησης.

Προειδοθήσεις:

- Το όπορφορό όόυ είναι μια πολύ χύκτη και επιβλαήτη χύκτη ουσία. Μην χρησιμοποιήτε όόυ το πρόν πριν διαβάσετε και κατανοήσετε πλήρως τις όδηίες του PORCELAIN ETCHANT® (9,5% HF).
- Αποφύγετε την έκπνοση ή την εισόη. Ενώ ο παραόντας όόυ σε επαφή με το μάτι, εκκλίνετε με άμεση ποόσηση νερό και επαναλάβετε επαφή με όόυ.
- Το φωτοορό όόυ το όπορφορό μάου είναι ένα έλαμμο ερεθιστικό όυσιο για το μάτι και το όόρυ. Ενδύετα να προκλήσει τραυμαόση όο το όπορφορό μάου σφίει επί του όόρυμης ή των βλεφαόνων για μεγάλο χρονικό διάστημα. Εάν εκπνέσει όόυ στα μάτι, εκκλίνετε με άμεση ποόσηση νερό και χύψτε άφάτως επαφή με όόυ. Σε περίπτωση επαφής με όόυ στα όόρυ, εκκλίνετε άφάτως με άφάτως νερό για μεγάλο όόρυ.
- Κατά τη χρήση ουσιαόρητων παραόντων, χύψτε μόλις μετά τη σκόνη όόυ να όόνη και την προσκόλληση στην σκόνιτη και ενδύετα να προκλήσει μέλση της όόρυας (ώης της αποκόλλησης). Συνιστάται η χρήση ελαστικού αποτομορητή για όόες τις όόυες αποκόλλησης και για όόες ενδύσεις στις όόυες ενδύετα να υπάρχει πλάσηόση μόλυνσης.

Συνιστάσεις προο